

*L. J. W. 15. 817* Åfors, April 11, 1884.

Beforderte heute an Sie, p. sekond. Streifband,  
die endlich erledigte Abschrift des Pinram. Es ist  
das das einzige Orgebn meiner Mussestunden in den  
letzten Wochen, wo Unpässlichkeit mich sonst am Schaf-  
fen gehindert. Ist es Ihnen gelegen das Ding anzusehen,  
so beachten Sie gefälligst Blatt 15 und Bl. 34 wo ich  
betriffs des rechten Ausdruckes unriechen bin. Im Ubrigen  
dürfte die Sprache mundartlich korrekt sein.

Von Hr. v. Carnen erhielt ich gestern Thors Quors mit  
dem Bescheid bezügl. der Cyclus-Vorstellungen in der  
2 Hälfte Mai. Werd mein Möglichstes thun selb-  
gen beizuwirken. Jeders bin ich auf dem Sprunge morgen  
nach Stockholm zu reiden. Bleibe 12 Tage abwesend,  
dann wieder heim. Bis dahin finde ich wohl hier nie  
kein Bescheid von Ihnen wegen bezügtem Cyclus Krieg  
lich vor. Geben Sie mir alle nur denkbaren Ansrachten  
dafür kund, ob etwa mehrere Sonden statthaben u. dgl.  
Weil geht allerdings extra reiden muss, kann recht bei  
der Wiederkehr am 24 nicht sofort wieder abkommen,  
sondern habe reichlich viel zu erledigen bevor eine  
abermächtige Entfornung möglich. In Stockholm werde  
ich nun fast unserm Pinram worten. Hiervos noch nichts  
weder angeführt, hoffe es aber a einigen Wochen den dort-  
zusetzen; - In steter dankbarer Anhänglichkeit  
Ihr  
v. B.

UNIVERSALE POSTALE UNIVERSELLE.

FINLAND (CARTE POSTALE).

POSTKORT FRÅN FINLAND. POSTKORTTI SUOMESTA.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО ИЗЪ ФИНЛЯНДИИ.



Vastaan-  
ottajan nimi: }

T:ll (å)

Herrn V. Stenzgruber.

Adresserats bostad: }

Vastaanottajan asunto: }

Adresse du destinataire: }

Bestämde orten: }

Hans parhais: }

lieu de destination: }

Adresslandet: }

Maqmaa: }

Pays de destination: }

2 Hofmühlgasse 2.



Wien, VI.